

6.Short term (Business) / Богино хугацааны нэг удаагийн аялал (Бизнес)

VISA CATEGORY:		短期滞在(商用) / BUSINESS/ БИЗНЕС	
PURPOSE OF VISIT:		商用・文化交流 /Business,Cultural Exchange / Бизнес, соёлын солилцоо ※商用（業務調整、商談、実務を伴わない研修等（無報酬）） *Business (business coordination, negotiations, training without practical work, etc.) *Бизнес/ Бизнесийн уулзалт, хурал зөвлөгөөнд оролцох, цалин хөлс олгохгүй сургалт гэх мэт	
LENGTH OF STAY:		15日、30日、90日 / 15 days, 30 days, 90 days / 15 хоног, 30 хоног, 90 хоног	
TERM OF VALIDITY:		3 か月 / 3 months/ 3 сар	
CHECK POINTS:		・ 旅券の有効期限が6か月以上あること。/Passport valid at least 6 months/ Гадаад паспортын хүчинтэй хугацаа 6 сараас дээш байх	
VFS	EMB	Doc No.	Name of Document
Виз мэдүүлэгчийн нэр дээрх бичиг баримтууд Necessary documents in the name of the applicant 申請人名義の書類			
		1	Гадаад паспорт / Passport / 旅券
		2	Виз мэдүүлгийн хуудас / Visa Application Form / 査証申請書
		3	Цээж зураг / Facial photo / 顔写真
		4	Аялалын хөтөлбөр / Travel Itinerary / 滞在予定表
		5	Нислэгийн тийз захиалгын хуудас / Flight Reservation / 航空券の予約表
		6	Зочид буудлын захиалгын хуудас / Hotel Reservation / ホテルの予約表
	無職等省略可	7	Ажлын газрын тодорхойлолт / Certificate of Employment / 在職証明書
	未加入省略可	8	Нийгмийн даатгал төлөлтийн лавлагаа (сүүлийн 3 жил) / Social Insurance Reference (Last 3 years) / 社会保険支払い記録 (3年分)
	7 or	9	Хувиараа бизнес эрхлэгч /Self employer/ 個人事業主等 ・ Байгууллагын улсын бүртгэлийн гэрчилгээ / Company's national registration certificate / 国家登録証 ・ Тусгай зөвшөөрөл / Company's special licence / 特別許可証 ・ Түрээсийн гэрээ / Rent contract/ 賃貸契約書 /
		10	Дансны хураангуй хуулга (Сүүлийн 6 сар) / Bank balance sheet (Last 6 months, summarized) / 銀行残高バランスシート (簡易版、直近6か月分)
	10 or	11	①Дансны эцсийн үлдэгдлийн тодорхойлолт / Bank account statement / 銀行残高証明書 ②Дансны хуулга (Сүүлийн 3 сар) / Account transaction report (Last 3 months) / 銀行残高バランスシート (3か月分)
Асран хамгаалагчийн нэр дээрх бичиг баримт Necessary documents prepared by spouse or parents 扶養者名義の書類			
		12	Виз мэдүүлэгчийн харьяалагдах байгууллагаас томилолтын бичиг, Япон талтай хийх бизнес уулзалтыг нотлох бичиг баримт Employer letter of business trip, schedule in Japan, confirmation from Japan side. 出張命令書等、所属先が作成した本邦出張の事実が確認できる書類
Японы талаас бэлтгэсэн бичиг баримт Necessary documents prepared by the guarantor in Japan 日本側が準備する書類			
		13	Батлан даалтын бичиг / Letter of guarantee / 身元保証書
		14	Урилга (Энгийн виз) / Letter of Invitation / 招へい理由書
		15	Батлан даагч байгууллагын улсын бүртгэлийн гэрчилгээний хуулбар / Registration certificate of guarantor organization / 身元保証団体の登記簿謄本
	15 or	16	Компани / Байгууллагын тойм тайлбар / Company profile /Organization Overview / 会社・団体概要説明書

Note:

The Embassy /Consulate reserves The right to request additional information/ documentation and if needed necessary to interview the applicant.

Анхааруулга:

Элчин сайдын яам шаардлагатай гэж үзвэл виз мэдүүлэгчийг ярилцлаганд дуудах/ нэмэлт мэдээлэл/ бичиг баримт авах эрхтэй. Inquiry Officer to choose as appropriate. Бүртгэлийн ажилтан зохих ёсоор тэмдэглэлийг хийнэ.

1. The applicant has confirmed that she/he has no other documents to submit. Виз мэдүүлэгч өөр материал өгөөгүй болохыг хүлээн зөвшөөрсөн.

2. The applicant has submitted the supporting documents above. I have advised him/her that failure to submit all necessary documents may result in the application being refused but she/he has chosen to proceed with the application.

Виз мэдүүлэгч нь дээр дурдагдсан материалуудыг бүрдүүлсэн. Би түүнд энэ бүх шаардлагатай бичиг баримтуудыг бүрдүүлээгүй тохиолдолд виз татгалзахад нөлөөлж буцаагдаж болзошгүйг тайлбарласан.

3. Payment of the visa fee does not automatically guarantee that a visa will be issued. The visa fee will be refunded if visa has been refused or if the applicant chooses to suspend the application process.

Визийн хураамж төлөх нь танд виз шууд олгоно гэсэн баталгаа биш юм. Виз мэдүүлэгч нь визний мэдүүлгийн явцыг өөрийн хүсэлтээр цуцлах эсвэл визний татгалзсан хариу авсан тохиолдолд визний хураамжийг буцаан олгох бөгөөд үйлчилгээний хураамжийг буцаан олгохгүй болохыг анхаарна уу.

4. The granting or refusal of visas falls under the sole discretion of the Embassy of Japan, the Visa Application Center has no influence on the final decision. The Visa Application Center is not involved in the decision making process and is not aware of its outcome.

Визийг олгох эсвэл татгалзах нь гагцхүү Япон Улсын Элчин Сайдын Яамнаас олгох шийдвэр ба Визийн Төв нь эцсийн шийдвэрт нөлөөлөхгүй. Визийн төв нь шийдвэр гаргах үйл ажиллагаанд оролцохгүй мөн гарсан үр дүнд хамааралгүй болно.

Visa fee/ Визний хураамж:

E-mail / Цахим шуудан:

Service fee / Үйлчилгээний хураамж:

Phone / Утас :

Name & Signature of Processing Officer/

Applicant's signature/

Хүлээж авсан ажилтны гарын үсэг:

Виз мэдүүлэгчийн гарын үсэг:

Date/ Он сар өдөр: